

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison	V W	LT - 31 (fourgon/f. grand modèle, moteur CP/55 kW) (à partir du No du châssis 28 A 0 000 001)	CH 3857 20

Constructeur	VOLKSWAGEN-ERK AG, D-3810 Wolfsburg RFA
Identification	sur la plaquette du constructeur = "281 CP" devant le No du châssis = "28."
Plaquette constructeur	à droite, en haut sur montant arrière de porte
N° du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur le longeron, au-dessus de l'essieu avant
Identification du moteur	" C P " à gauche, latéralement au centre du bloc
Importateur principal	A M A G Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinzach-Bad
Véhicule homologué	prototype

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique
Transmission	mécanique synchronisée
Nombre de vitesses	5 Entraînement sur roues arrière
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp. interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière
Frein auxiliaire	circuits AV + AR du frein de service
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	contrôle niveau ou diff. de pression; LT combinée

Moteur			
Marque	V W	Type	C P
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	avant
Réfrigérissement	eau	Nombre cylindres	6
Alésage	76,5	Course	86,4
Cylindrée	2382	CV-impôt	12,13
Puissance en kW	55	à t/min	4500
DIN	CV 75		
Bruit à proximité	97 dB/A	à t/min	4800 *
Silencieux	2 = 591 x Ø 85 mm	574 x 200 x 130 mm	**
Mesure des gaz	Becharach	5,0	
	BOSCH noirçissement 3,8 (95 %)		

Carrosserie	fourgon/fourgon grand modèle, avec/sans fenêtres		
Nombre de portes	3 - 4 + 1	Indic. vitesse	km/h
Ceintures sécurité	Ar4 (E) / B (E)	Rétroviseurs	gauche / droite
Cale	-	Attelage	sur demande
Antivol	-		
Nombre de places	2 ou 3 av. 2 ou 3 +)	centre	ar
Dimensions	intérieur	extérieur	Empattements
Longueur	3000	4340	1100 /
Largeur	1800	2020	Essieu double av ar
Hauteur	1450	2150	Voie av 1750 ar 1720
Porte à faux	lat. av ar	Voies	av ar
			ar
		Braquage ø	g 11100 d 10800

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1015	645	1660 \$)
Charge utile	480	1060	1540
Poids total	1495	1705	3200
Garantie fabr.			3200
Dimens. pneus	195 R 14 C	195 R 14 C	(Variantes voir remarques)
Ply/bars	8 / 3,25	8 / 4,5	
Charge	1560	1860	
pour V max	120	120	
Jantes	6 J x 14	acier	
Garantie poids remorquable avec frein			1400
Garantie poids remorquable sans frein			750
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			1400
Vitesse maximale selon le constructeur			110 km/h
Vitesse maximale testée			km/h

Distance volant - vers l'avant du véhicule -
 Hauteur fourgon grand modèle = intérieur = 1860 mm / extérieur = 2580 mm

Equipement	CR (E) ou HCR (E)
Feux de route	CR (E) ou HCR (E)
Feux de croisement	A (E) dans CR/HCR
Feux de position	R-S1 (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	1 (E)
Clignoteurs	av 1 (E) ; ar 2a (E)
Catadioptres	av ; ar I (E)
Feux de gabarit	av ; ar
Feux complémentaires	
Eclairage plaque	1/ séparé à gauche
Essuie-glace	2/ balais avec/pour lave-glace
Avertisseurs	1/ HELLA 002 952 / CH 5 0201 08
	ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	V W	L T- 3 1	
Homologation	CH 385T 20		
N°			
Carrosserie	fourgon		
Places	total 2 ou 3	avant	2 ou 3
Poids à vide	1660 (S)	Carburant	D
Charge utile	1540 (S)	CV-impôt	12,13
Poids total	3200	Cylindrée	2382

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 3375 t/min, M3, IA 4,875 / 4,44 / 4,1 = 81 dB/A.
- ** Insonorisation : tôle d'absorption sous le moteur et la boîte à vitesses.
- + Nombre de places : livrable sur demande avec banquettes longitudinales pour le transport occasionnel de personnes (art. 61, OCR); poids à vide = + 60 kg
- § Carrosserie : dispositif de protection obligatoire derrière les sièges avant.

<u>fourgon grand modèle</u>	poids	AV	AR	total
	à vide	1045	665	1710
	charge utile	320	770	1090
	poids total	1365	1435	2800
	poids garanti			2800

A noter dans le permis de circulation

128 - sièges et dispositifs de sécurité pour le transport non professionnel de ... (+) personnes dans le compartiment de charge sont approuvés.

Voiture
de livraison

V W

LT - 31
(moteur CP/55 kW)
(fourgon/ grand modèle)

CH 3857 20

Fiche complémentaire

I

Expertise de contrôle du 09.-20.06.80 à Wolfsburg - Sta.

Identification : "WV2 ... 28 ... " code au No du châssis

Charge garantie sur le toit : 100 kg avec effet rétroactif (grand modèle exclus)

Charge remorquable garantie : 2000 kg seulement avec la boîte à 5 vitesses

Charge remorquable testée : 2000 kg

Autre modèle : empattement 2950 / longueur: extérieur 5290 / intérieur 3500 mm

	<u>fourgon</u>			<u>fourgon grand modèle</u>		
	<u>AV</u>	<u>AR</u>	<u>total</u>	<u>AV</u>	<u>AR</u>	<u>total</u>
pois à vide	1075	735	1810	1105	755	1860
charge utile	430	960	1390	420	920	1340
pois total	1505	1695	3200	1525	1675	3200
pois garanti			3200			3200

Sur demande avec banquettes longitudinales pour le transport occasionnel de personnes,
pois à vide + 70 kg.

Nombre de places : fourgon : AV = 2 AR = 16 resp. AV = 3 AR = 15
grand modèle : 2 16 3 15

A noter dans le permis de circulation: code 128.